

Протокол

№

гр. София, 05.11.2013 г.

АДМИНИСТРАТИВЕН СЪД - СОФИЯ-ГРАД, Първо отделение 46
състав, в публично заседание на 05.11.2013 г. в следния състав:
АДМИНИСТРАТИВЕН СЪДИЯ: Красимира Желева

при участието на секретаря Красимира Савова и при участието на прокурора Тафров, като разгледа дело номер **10899** по описа за **2012** година докладвано от съдията, и за да се произнесе взе предвид следното:

След спазване на разпоредбите на чл. 142, ал. 1 ГПК, във връзка с чл. 144 от АПК, на именното повикване в 13.40 ч. се явиха:

ИЩЦИТЕ – П. Б. и М. Б., редовно уведомени, се представляват от адв. Н., упълномощен и приет от съда от днес.

ОТВЕТНИКЪТ – ГД „Изпълнение на наказанията”, редовно уведомен, се представлява от юрк. Л., упълномощена и приета от съда днес.

СГП – редовно уведомена, явява се прок. Тафров.

Явява се ВЕЩОТО ЛИЦЕ – Ю. Г. Й. – редовно уведомен.

СТРАНИТЕ (поотделно): Да се даде ход на делото.

СЪДЪТ намира, че не са налице процесуални пречки за даване ход на делото, поради което

О П Р Е Д Е Л И:
ДАВА ХОД НА ДЕЛОТО

ДОКЛАДВА постъпило заключение на вещото лице.

СТРАНИТЕ (поотделно): Моля да пристъпите към изслушване на заключението.

СЪДЪТ СНЕМА самоличността на вещото лице:

Ю. Г. Й. – 60 год., неосъждан, без дела и родство със страните.

Вещото лице, предупредено за наказателната отговорност по чл. 291, ал. 1 НК, обеща да даде вярно и безпристрастно мнение.

ВЕЩОТО ЛИЦЕ: Представил съм писмено заключение в срок, което поддържам.

АДВ. Н.: Посочили сте в експертизата, че имате специалност хирург. Преценявате ли, че сте компетентен да се произнесете по въпроси, които касаят поставянето на диагноза?

ВЕЩОТО ЛИЦЕ: Аз съм коремен хирург и от 35 г. се занимавам с това. Мисля, че имам съответната компетентност.

АДВ. Н.: В този смисъл, да разбирам ли, че сте компетентен за поставянето на диагноза?

ВЕЩОТО ЛИЦЕ: Разбира се. В едно хирургично отделение винаги се диагностицира болния.

АДВ. Н.: В такъв случай, може ли я поясните, от какво точно е бил лекуван ищецът?

ВЕЩОТО ЛИЦЕ: Аз съм го отбелязал коректно. Постъпил е в неврологично отделение с болки в кръста. Били са търсени промени по гръбначния стълб, тазобедрени стави, за да може да се уточни от къде произлиза болковият синдром. В хода на изследванията са установили, че има промени в кръвната картина, след което е бил преместен във вътрешно отделение. Там се включва и изследването ренген на бял дроб. Там са били видени метастази в белия дроб, възникнало е съмнението да се потърси къде е огнището. След което е бил направен рентген на стомаха с контрастно вещество, където е установено, че най-вероятно се касае за неопластично заболяване на стомаха. След което е била проведена хидрогастроскопия, т.е. с оптичен прибор се влиза вътре и директно се оглежда, взима се биопсия и след като се установява, че се касае за раково заболяване на стомаха, е преведен в МВР болница, хирургично отделение, където е и опериран.

АДВ. Н.: Той лекуван ли е от нещо или само е изследван? От какво е лекуван докато е бил в неврологичното отделение?

ВЕЩОТО ЛИЦЕ: Това означава промяна в поясните прешлени, най-общо казано, дегенеративни промени в поясните прешлени, този вертебрален и полирадикулерен синдром означава, че има някакви оплаквания от болки, които произхождат от гръбначния стълб, но са предимно в дясната страна.

СЪДЪТ: А карциномът на стомаха не Ви ли дава отражение? Или няма нищо общо едното оплакване с другото.

ВЕЩОТО ЛИЦЕ: На рентгеновите снимки няма описано нарушаване или наличие на метастази в изследваните прешлени и стави. Към този момент е лекуван с нестероидни противовъзпалителни средства, които са характерни за тези заболявания.

АДВ. Н.: Може ли да направите същото уточнение по отношение на престоя му във вътрешно отделение, там от какво е лекуван?

ВЕЩОТО ЛИЦЕ: Той е бил изследван да се уточни къде е първичното огнище, затова е бил преведен в хирургично отделение да се уточни къде се намира самото раковото заболяване, което е дало отражение върху тази находка.

СЪДЪТ: А рентгенът в кое отделение е бил направен?

ВЕЩОТО ЛИЦЕ: Рентгенът е бил в неврологично отделение и после пациентът е преведен във вътрешно отделение за диагностично уточняване. Трябва да се търси източника къде е, за да предприеме лечение. След рентгеновата находка на белия дроб е преведен в хирургично отделение за уточнение.

АДВ. Н.: Във връзка със заключението за авансирано онкологично заболяване, какво следва да се разбира под „авансирано“?

ВЕЩОТО ЛИЦЕ: Това е заболяване, което е в крайните стадии. Има едно стадиране на онкологичните заболявания – според големината на тумора, наличие на метастази,

ангажирането на лимфни възли и т.н. По принцип, описаната находка говори, че е в най-крайния стадий.

СЪДЪТ: За колко време протича заболяването?

ВЕЩОТО ЛИЦЕ: Това е заболяване с бърз ход. За няколко месеца. Не повече от година. Карцином на стомаха е с голяма злокачественост.

АДВ. Н.: В такъв случай, след като е констатирано, че е в напреднал стадий онкологично заболяване, то не е било възможно да се установи в по-ранен етап, тъй като от постъпването му в неврологично отделение до установяването на заболяването, са минали 2 месеца?

ВЕЩОТО ЛИЦЕ: В медицинската документация, която е приложена към делото, за първи път оплакванията от стомашен дискомфорт, редукция на килограми е описано в епикриза на МВР болница. В друга болница не го срещнах никъде. Включително, преди хоспитализацията в неврологично отделение, когато е ходил е на прегледи има няколко неврологични прегледа, но никъде не е описано оплакване от стомашен дискомфорт, редукция на тегло и т.н. Аз не мога да кажа дали се е оплаквал или не, дали е казал на лекарите или не, но в документацията за първи път това е отразено в МВР болница, Когато вече е и опериран. Там пише, че тези оплаквания са от 4 месеца.

АДВ. Н.: По каква причина не сте отговорили точно на поставените въпроси? Например отговорът на втори въпрос. Запознах се с отговора, но аз не разбрах съответства ли напълно проведеното лечение на поставената му диагноза?

ВЕЩОТО ЛИЦЕ: По принцип, лечението на карцином на стомаха е оперативно. Има редки случаи, в които находката е толкова тежка, че оперативната интервенция е невъзможна. В случая е направена операция за премахване на тумора. След премахването на тумора и хистологично изследване, всяко лечебно здравно заведение има онкологичен комитет, който определя стадия на заболяване и съобразно него преценява дали е необходимо допълнително лъчелечение или химиотерапия, или само наблюдение. Такъв документ не намерих. Твърде вероятно е, поради тежкото му състояние, да не се е стигнало до последващо лечение.

АДВ. Н.: По отговора на трети въпрос, където е посочена палиативна резекция на стомаха, това не означа ли, че всъщност тази хирургическа операция, която е извършена, е палиативна.

ВЕЩОТО ЛИЦЕ: Той е имал далечни метастази в белия дроб, в такъв случай операцията е за премахване на тумора във възможния обем, след това е по-важно последващото лечение, защото тя никога не може да бъде радикална, при положение, че в организма остават метастази, даже и да се направи т. нар. разширена гастроектомия, т.е целият стомах да се махне, да се направи нов и изкуствен стомах – една много голяма и тежка операция, метастазите остават и фактически, за в бъдеще проблемът ще бъде не от локален рецидив, а от метастазите. Прави се т. нар. стомашна резекция, не мога да кажа каква част е махната от стомаха, но е премахнато самото туморно образувание.

АДВ. Н.: И след като е с тумор на стомаха, защо е трябвало да постъпва първоначално в неврологично отделение? Неговото състояние не е предполагало да бъде по-адекватно насочен за лечение?

ВЕЩОТО ЛИЦЕ: Така както е по документацията, той е приет в неврологично отделение с оплаквания, които са характерни за това неврологично страдание. Ако е казал, че има проблеми със стомаха, повръщане, кръв, отслабване и това е било отразено някъде в документацията, щях да Ви кажа. Но никъде не е отразено казал ли

е той или не е казал. Аз работя по документи.

АДВ. Н.: По повод четвърти въпрос, където сте казали, че не може да отговорите дали изолацията в наказателна килия се отразява или може да влоши състоянието.

ВЕЩОТО ЛИЦЕ: Никъде не намирам дните, когато той е бил там.

АДВ. Н.: Изолацията в наказателна килия за един онкоболен влошава ли състоянието му?

ВЕЩОТО ЛИЦЕ: Ако има показания за лечение, би трябвало да бъде проведено това лечение. Но дали ще бъде на тъмно, светло или топло, не мога да отговоря. Ако е бил подлаган на диета, на физическо натоварване, на някакви репресии, разбира се, това ще окаже негативно влияние, но ако лежи по цял ден на тъмно, това няма как да му окаже не влияние. Може да се наруши имунната система от недохранване или недоспиване, но това е в сферата на теорията.

АДВ. Н.: Нямам повече въпроси, но оспорвам заключението на вещото лице. Искам допълнително заключение.

ЮРК. Л.: Нямам въпроси. Моля да се приеме заключението.

ПРОКУРОРЪТ: Нямам въпроси. Моля да се приеме заключението.

СТРАНИТЕ /поотделно/: Нямаме доказателствени искания. Няма да сочим нови доказателства.

По доказателствата, СЪДЪТ

О П Р Е Д Е Л И:

ПРИЕМА и ПРИЛАГА като доказателство по делото заключението на вещото лице.

На ВЕЩОТО ЛИЦЕ да се изплати възнаграждение от внесения депозит в размер на 300 лева. Издаде се РКО.

АДВ. Н.: Искам да ми бъде дадена възможност да конкретизирам задачи за допълнителна експертиза.

ЮРК. Л.: Не се противопоставям на изготвянето на допълнителна експертиза.

ПРОКУРОРЪТ: Не се противопоставям на изготвянето на допълнителна експертиза.

СЪДЪТ ДАВА ВЪЗМОЖНОСТ на ответника да конкретизира допълнителни задачи.

За събиране на доказателства, СЪДЪТ

О П Р Е Д Е Л И:

ОТЛАГА делото и го НАСРОЧВА за 14.01.2014 г. от 13.30 ч., за която дата страните уведомени от днес.

Протоколът е изготвен в съдебно заседание, което приключи в 14.01 часа.

АДМИНИСТРАТИВЕН СЪДИЯ:

СЕКРЕТАР:

